



**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

# **GOVERNMENT GAZETTE**

---

# **STAATSKOERANT**

**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

**PRICE (GST included) 30c PRYS (AVB ingesluit)  
ABROAD 40c BUITELANDS  
POST FREE · POSVRY**

Vol. 213]

CAPE TOWN, 16 MARCH 1983

[No. 8595

KAAPSTAD, 16 MAART 1983

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 535. 16 March 1983

No. 535. 16 Maart 1983

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 13 of 1983: South African Transport Services Amendment Act, 1983.

No. 13 van 1983: Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewysigingswet, 1983.

Act No. 13, 1983 SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES AMENDMENT ACT,  
1983

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- \_\_\_\_\_** Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

## ACT

To repeal certain outdated Transport Services laws; to amend section 11 of the Railways and Harbours Service Act, 1960, so as to provide for antedated pensionable service being taken into account for the purpose of calculating pension benefits; to amend the Level Crossings Act, 1960, so as to substitute other words for certain words; to amend section 1 of the said Act so as to bring the provisions thereof into line with existing legislation; to amend section 2 of the said Act so as to authorize the Transport Services to administer the Level Crossings Elimination Fund; to substitute section 9 and to repeal section 16 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974, so as to provide that money of the Pension Fund may be utilized for housing purposes; to insert a new section 16 in the said Act so as to grant members of the Pension Fund the option of contributing in respect of previous non-contributory service; to amend section 7 of the South African Transport Services Act, 1981, so as to provide for certain accounting procedures; to amend the Afrikaans version of section 9 of the said Act so as to bring the provisions thereof into line with the English version; to amend section 46 of the said Act so as to bring the provisions thereof into line with the provisions of the Defence Act, 1957; to amend section 52 of the said Act so as to authorize the Transport Services to sell refreshments (including intoxicating liquor) and other articles on its luxury motor coaches conveying passengers; to amend section 59 of the said Act so as to provide for certain offences on premises of the Transport Services; to repeal section 62 and to amend section 63 of the said Act so as to provide for the submission of returns of accidents; and to provide for incidental matters.

*(Afrikaans text signed by the State President.)*  
*(Assented to 1 March 1983.)*

**BE IT ENACTED** by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Repeal of laws.

1. The laws specified in the Schedule are hereby repealed.

Amendment of section 11 of Act 22 of 1960, as amended by section 6 of Act 44 of 1974,

2. Section 11 of the Railways and Harbours Service Act, 1960, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph: 5

“(b) (i) Any employee referred to in paragraph (a) whose continuous employment has in the aggregate been

## ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

**[ ]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.

\_\_\_\_\_ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

---



---

## WET

Tot herroeping van sekere verouderde Vervoerdienstewetgewing; tot wysiging van artikel 11 van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960, ten einde voorsiening te maak dat teruggeda- teerde pensioengewende diens in aanmerking geneem word by die berekening van pensioenvoordele; tot wysiging van die Wet op Spoorroorgange, 1960, ten einde sekere woorde deur ander woorde te vervang; tot wysiging van artikel 1 van gemelde Wet ten einde die bepalings daarvan in ooreenstem- ming met bestaande wetgewing te bring; tot wysiging van arti- kel 2 van gemelde Wet ten einde die Vervoerdienste te magtig om die Fonds ter Uitskakeling van Spoorroorgange te administreer; tot vervanging van artikel 9 en herroeping van artikel 16 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974, ten einde daarvoor voorsiening te maak dat geld van die Pensioenfonds vir behuisingsdoeleindes aan- gewend kan word; tot invoeging van 'n nuwe artikel 16 in ge- melde Wet ten einde lede van die Pensioenfonds die keuse te bied om ten opsigte van vorige nie-bydraende diens by te dra; tot wysiging van artikel 7 van die Suid-Afrikaanse Ver- voerdienstewet, 1981, ten einde vir sekere rekeningkundige prosedures voorsiening te maak; tot wysiging van die Afri- kaanse weergawe van artikel 9 van gemelde Wet ten einde die bepalings daarvan in ooreenstemming met die Engelse weergawe te bring; tot wysiging van artikel 46 van gemelde Wet ten einde die bepalings daarvan in ooreenstemming met die bepalings van die Verdedigingswet, 1957, te bring; tot wysiging van artikel 52 van gemelde Wet ten einde die Ver- voerdienste te magtig om verversings (met inbegrip van sterk drank) en ander artikels op sy luukse toerbusse wat passa- siers vervoer, te verkoop; tot wysiging van artikel 59 van ge- melde Wet ten einde vir sekere oortredings op die Vervoer- dienste se persele voorsiening te maak; tot herroeping van artikel 62 en tot wysiging van artikel 63 van gemelde Wet ten einde voorsiening te maak vir die insending van opgawes van ongevalle; en om vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan, voorsiening te maak.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 1 Maart 1983.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die wette in die Bylae vermeld, word hierby herroep. Herroeping van wette.
2. Artikel 11 van die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960, word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende para- graaf te vervang:
  - „(b) (i) 'n Werknemer in paragraaf (a) bedoel wie se ononderbroke diens in die geheel vyftien jaar of Wysiging van artikel 11 van Wet 22 van 1960, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 44 van 1974,

Act No. 13, 1983

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES AMENDMENT ACT, 1983

substituted by section 9 of Act 8 of 1976 and amended by section 19 of Act 69 of 1977 and section 4 of Act 29 of 1981.

fifteen years or more, and any such employee whose age is forty-five years or more and whose continuous employment has in the aggregate been ten years or more, shall receive, at his option, either— 5

- (1) pension benefits equal in amount to the benefits (if any) he would be entitled to receive, in terms of the Pension Regulations, from the New Fund on his retirement owing to ill-health; or 10
- (2) a gratuity referred to in the said paragraph.

(ii) In the application of this paragraph the expression 'continuous employment' shall, in addition to the meaning assigned thereto in section 1, include any antedated pensionable service in terms of Pension Regulation 20." 15

Substitution for the word "Administration" and the words "South African Railways and Harbours" of the words "South African Transport Services" in Act 41 of 1960.

3. The Level Crossings Act, 1960, is hereby amended by the substitution for the word "Administration" and the words "South African Railways and Harbours" of the words "South African Transport Services" wherever they occur. 20

Amendment of section 1 of Act 41 of 1960, as amended by section 70 of Act 6 of 1965.

4. Section 1 of the Level Crossings Act, 1960, is hereby amended by—  
 (a) the deletion of the definition of "Administration";  
 (b) the substitution for the word "Transport" of the words "Transport Affairs" in the definition of "Minister"; 25  
 and  
 (c) the insertion of the following definition after the definition of "regulation":  
 "(xiA) 'South African Transport Services' means the South African Transport Services referred to in section 2 (1) of the South African Transport Services Act, 1981 (Act No. 65 of 1981); (xiA)". 30

Amendment of section 2 of Act 41 of 1960, as amended by section 71 of Act 6 of 1965, section 9 of Act 8 of 1968, section 11 of Act 24 of 1971, section 6 of Act 33 of 1972, section 12 of Act 44 of 1974 and section 15 of Act 29 of 1981.

5. Section 2 of the Level Crossings Act, 1960, is hereby amended by—  
 (a) the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph: 35  
 "(b) one-third shall be paid [from the Railway and Harbour Fund,] by the South African Transport Services out of moneys so appropriated; and"; and  
 (b) the substitution for subsection (4) of the following subsection: 40  
 "(4) The Fund shall be administered by the South African Transport Services [as part of the Railway and Harbour Fund], and the General Manager shall be responsible for the keeping of all accounts and records 45 relating thereto."

Substitution of section 9 of Act 43 of 1974.

6. The following section is hereby substituted for section 9 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974:

9. (1) The money of the Pension Fund shall be invested in the Administration and shall be held on behalf of the members of the said fund, subject to the provisions of this Act or the regulations framed thereunder, and the Administration shall, subject to the provisions of subsection (5), pay over such money of the said fund as is not immediately required to the Public Debt Commissioners as deposits available for investment under the Public Debt Commissioners Act, 1969 (Act No. 2 of 1969), or to another financial institution outside the borders of the Republic of South Africa or the territory of South 50  
 55  
 60

## SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTEWYSIGINGSWET, 1983

Wet No. 13, 1983

- langer was, en so 'n werknemer wie se leeftyd vyf-en-veertig jaar of meer is en wie se ononderbroke diens in die geheel tien jaar of langer was, ontvang, na sy keuse, òf—
- 5 (1) pensioenvoordele gelykstaande met die voordele (indien daar is) wat hy kragtens die Pensioenregulasies geregtig sou wees om te ontvang uit die Nuwe Fonds by sy uitdienststreding weens slegte gesondheid; òf
- 10 (2) 'n gratifikasie in genoemde paragraaf bedoel.
- (ii) By die toepassing van hierdie paragraaf sluit die uitdrukking „ononderbroke diens,” benewens die betekenis wat daaraan in artikel 1 toegeskryf word, enige teruggedateerde pensioengewende diens ingevolge Pensioenregulasie 20 in.”.
- 15
3. Die Wet op Spoororgange, 1960, word hierby gewysig deur die woord „Administrasie” en die woorde „Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens” deur die woorde „Suid-Afrikaanse Vervoerdienste” te vervang waar dit ook al voorkom.
- Vervanging van die woord „Administrasie” en die woorde „Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens” deur die woorde „Suid-Afrikaanse Vervoerdienste” in Wet 41 van 1960.
- 20 4. Artikel 1 van die Wet op Spoororgange, 1960, word hierby gewysig deur—
- (a) die omskrywing van „Administrasie” te skrap;
- (b) in die omskrywing van „Minister” die woord „Vervoer” deur die woord „Vervoerwese” te vervang; en
- 25 (c) na die omskrywing van „spoororgang” die volgende omskrywing in te voeg:
- „(xiA) „Suid-Afrikaanse Vervoerdienste’ die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste bedoel in artikel 2 (1) van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981 (Wet
- 30 No. 65 van 1981); (xiiA)”.
5. Artikel 2 van die Wet op Spoororgange, 1960, word hierby gewysig deur—
- (a) paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 35 „(b) een-derde betaal word **[uit die Spoorweg- en Hawefonds,]** deur die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste uit gelde aldus bewillig; en”;
- (b) subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:
- 40 „(4) Die Fonds word deur die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste geadminestreer **[as deel van die Spoorweg- en Hawefonds]**, en die Hoofbestuurder is verantwoordelik vir die byhou van alle rekenings en stukke wat daarop betrekking het.”.
- Wysiging van artikel 2 van Wet 41 van 1960, soos gewysig deur artikel 71 van Wet 6 van 1965, artikel 9 van Wet 8 van 1968, artikel 11 van Wet 24 van 1971, artikel 6 van Wet 33 van 1972, artikel 12 van Wet 44 van 1974 en artikel 15 van Wet 29 van 1981.
6. Artikel 9 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974, word hierby deur die volgende artikel vervang:
- 45
9. (1) Die geld van die Pensioenfonds berus by die Administrasie en word behou ten bate van die lede van genoemde fonds, onderworpe aan die bepalings van hierdie Wet of die regulasies daarkragtens opgestel, en die Administrasie betaal, onderworpe aan die bepalings van subartikel (5), soveel van die geld van genoemde fonds as wat nie onmiddellik benodig is nie, aan die Staatskuldkommissarisse as deposito's beskikbaar vir belegging kragtens die Wet op die Staatskuldkommissarisse, 1969 (Wet No. 2 van 1969), of aan 'n ander finansiële instelling buite die grense van die Republiek van Suid-Afrika of die ge-
- Vervanging van artikel 9 van Wet 43 van 1974.
- 50 „Administrasie en belegging van fondse en rentebetalinge.
- 55

Act No. 13, 1983

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES AMENDMENT ACT, 1983

West Africa as deposits available for investment by the Administration where such investment is a requirement of foreign legislation.

(2) The money of the Pension Fund shall be invested separately from the money of other funds invested by the Administration, with the Public Debt Commissioners. 5

(3) Interest at the average rate earned from year to year on the investments referred to in subsection (1) shall be credited to the Pension Fund on the last day of each month. 10

(4) Any profit derived or loss incurred from investment of money by the Public Debt Commissioners or the Administration in terms of subsection (1) shall be for the account of the Pension Fund. 15

(5) The Administration may utilize the money vested in it in terms of subsection (1) to grant loans to members for any of the purposes contemplated by section 9 (3) of the South African Transport Services Act, 1981 (Act No. 65 of 1981), under such conditions as to repayment as may be agreed upon by the Administration and the Joint Committee: Provided, however, that interest on money so loaned to a member shall be paid on the last day of every month for the duration of the contract at the rate of interest determined by the Administration and the Joint Committee with due regard to the current rate of interest on the general investment market." 20 25

Repeal of section 16 of Act 43 of 1974.

7. Section 16 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974, is hereby repealed. 30

Insertion of section 16 in Act 43 of 1974.

8. The following section is hereby inserted after section 15 of the Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act, 1974:

**16.** A member of the Pension Fund who was employed immediately prior to the date of admission to or the establishment of the said fund, shall have the right to elect to contribute to that fund in respect of the period of his continuous service prior to the said date but not from a date earlier than that upon which he attained the age of eighteen years." 35

Amendment of section 7 of Act 65 of 1981.

9. Section 7 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby amended by the substitution for subsection (2) (a) of the following subsection: 40

"(2) (a) So far as may be possible, the total earnings of the South African Transport Services shall not be more than are sufficient to meet the necessary outlays for exploitation, capital costs, and contributions to [the] a revenue reserve [established in terms of section 2B of the Railways and Harbours Finances and Accounts Act, 1977 (Act No. 48 of 1977)]." 45

Amendment of section 9 of Act 65 of 1981.

10. Section 9 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby amended by the substitution for subsection (22) of the Afrikaans version of the following subsection: 50

"(22) Om roerende en onroerende goed [vir enige doeleindes] te koop, te verkoop, te huur en vir enige doeleindes te verhuur en om voordeel daaruit te trek." 55

Amendment of section 46 of Act 65 of 1981.

11. Section 46 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby amended—

(a) by the substitution in subsection (1) for the words "twelve months" of the words "forty-eight months";

## SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTEWYSIGINGSWET, 1983

Wet No. 13, 1983

bied Suidwes-Afrika as deposito's beskikbaar vir be-  
legging deur die Administrasie waar sodanige beleg-  
ging 'n vereiste van buitelandse wetgewing is.

5 (2) Die geld van die Pensioenfonds word apart van  
die geld van ander fondse wat deur die Administrasie  
belê word, by die Staatskuldkommissarisse belê.

10 (3) Rente teen die gemiddelde koers wat van jaar  
tot jaar verdien word op die beleggings bedoel in  
subartikel (1), word op die laaste dag van elke  
maand aan die Pensioenfonds gekrediteer.

(4) Alle winste verdien of verliese gely op beleg-  
ging van geld deur die Staatskuldkommissarisse of  
die Administrasie kragtens subartikel (1) word geag  
vir die rekening van die Pensioenfonds te wees.

15 (5) Die Administrasie kan die geld wat kragtens  
subartikel (1) by hom berus, aanwend om lenings  
aan lede toe te staan vir enigeen van die doeleindes  
20 beoog deur artikel 9 (3) van die Suid-Afrikaanse  
Vervoerdienstewet, 1981 (Wet No. 65 van 1981), on-  
der sodanige voorwaardes wat terugbetaling betref as  
waarop deur die Administrasie en die Gesamentlike  
Komitee ooreengekom mag word: Met dien ver-  
stande egter dat rente op geld aldus aan 'n lid geleen  
25 op die laaste dag van elke maand vir die duur van die  
kontrak betaal word teen die rentekoers deur die  
Administrasie en die Gesamentlike Komitee bepaal  
met behoorlike inagneming van die heersende rente-  
koers op die algemene beleggingsmark."

30 7. Artikel 16 van die Wet op Spoorweg- en Hawepensioene  
vir Nie-Blankes, 1974, word hierby herroep. Herroeping van  
artikel 16 van  
Wet 43 van 1974.

8. Die volgende artikel word hierby na artikel 15 van die Wet  
op Spoorweg- en Hawepensioene vir Nie-Blankes, 1974, inge-  
voeg: Invoeging van  
artikel 16 in  
Wet 43 van 1974.

35 „Keuse aan lede van Pen- 16. 'n Lid van die Pensioenfonds wat onmiddellik  
sioenfonds voor die datum van toelating tot of die stigting van  
om ten op- die genoemde fonds in diens was, het die reg om te  
sigte van vo- kies om tot daardie fonds by te dra ten opsigte van  
rige nie-by- die tydperk van sy onafgebroke diens vóór daardie  
draende diens datum maar nie vanaf 'n vroeër datum nie as dié  
40 by te dra. waarop hy die ouderdom van agtien jaar bereik  
het."

45 9. Artikel 7 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981,  
word hierby gewysig deur subartikel (2) (a) deur die volgende  
subartikel te vervang: Wysiging van  
artikel 7 van  
Wet 65 van 1981.

50 „(2) (a) Sover moontlik moet die totale inkomste van die  
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste nie meer wees nie as  
wat nodig is vir die bestryding van die nodige uitgawes  
aan eksplorasie, kapitaalkoste, en bydraes tot [die] 'n  
inkomstereserwe [ingestel kragtens artikel 2B van die  
Wet op Finansies en Rekenings van die Spoorweë en  
Hawens, 1977 (Wet No. 48 van 1977)]."

55 10. Artikel 9 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet,  
1981, word hierby gewysig deur subartikel (22) van die Afri-  
kaanse weergawe deur die volgende subartikel te vervang: Wysiging van  
artikel 9 van  
Wet 65 van 1981.

„(22) Om roerende en onroerende goed [vir enige doel-  
eindes] te koop, te verkoop, te huur en vir enige doeleindes  
te verhuur en om voordeel daaruit te trek."

60 11. Artikel 46 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet,  
1981, word hierby gewysig— Wysiging van  
artikel 46 van  
Wet 65 van 1981.  
(a) deur in subartikel (1) die woorde „twaalf maande”  
deur die woorde „agt-en-veertig maande” te vervang;

Act No. 13, 1983

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES AMENDMENT ACT,  
1983

(b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) The period referred to in subsection (3) shall not exceed **[thirty] ninety** days per year and shall not in a cycle of two years exceed one hundred and twenty days: Provided that such combined service shall not exceed seven hundred and twenty days in the aggregate and provided further that where any member of the Police Reserve has on or after 31 December 1982 completed more than four years continuous service in the Force his obligation so to serve shall be reduced by sixty days in respect of every completed year in excess of four years.”; and

(c) by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) The provisions of subsection (3) shall not apply to a member of the Police Reserve referred to in subsection (1) after **[the expiration of a period of five years as from the date on which he terminated his service in the Force or the date on which he was discharged or dismissed from the Force or was retired on pension from such service]** he has attained the age of sixty-five years.”.

Amendment of section 52 of Act 65 of 1981.

12. Section 52 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby amended by the substitution for subparagraph (iii) of paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(iii) refreshments (including intoxicating liquor) and any other articles which the South African Transport Services deems desirable, on a train, **[or] an aircraft or a luxury motor coach conveying passengers.**”.

Amendment of section 59 of Act 65 of 1981.

13. Section 59 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby amended by the insertion after paragraph (u) of the following paragraphs:

“(v) without authority sells, offers for sale or distributes without charge newspapers or other literature or food-stuffs or merchandise of any description on any station platform, premises or train;

(w) without authority distributes, affixes, scatters or hands out any advertisement, placard or pamphlet on any movable or immovable property, or writes, draws or affixes any words or slogans on any place;

(x) parks a vehicle in a demarcated space where a notice forbidding such parking other than by a permit holder or authorized official is displayed;”.

Repeal of section 62 of Act 65 of 1981.

14. Section 62 of the South African Transport Services Act, 1981, is hereby repealed.

Substitution of section 63 of Act 65 of 1982.

15. The following section is hereby substituted for section 63 of the South African Transport Services Act, 1981:

“Submission of return of accidents. **63. (1) The South African Transport Services shall send to the State President in such form and manner and at such intervals as he may direct, a return of the following accidents occurring in the course of working the railways or a harbour:**

(a) Any accident attended with loss of human life or with grievous bodily harm or with serious damage to property; or

(b) any collision of trains one of which is carrying passengers; or

(c) the derailment of any train carrying passengers or any part of such train; or



SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTEWYSIGINGSWET, 1983

Wet No. 13, 1983

(b) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

5 „(5) Die in subartikel (3) bedoelde tydperk oorskry nie **[dertig]** negentig dae per jaar nie en oorskry nie in 'n siklus van twee jaar meer as honderd en twintig dae nie: Met dien verstande dat sodanige gesamentlike diens in die geheel nie sewehonderd en twintig dae oorskry nie en met dien verstande voorts dat waar 'n lid van die Polisie-reserwe op of na 31 Desember 1982 meer as vier jaar ononderbroke diens in die Mag voltooi het sy verpligting om aldus diens te doen met ses-

10 tig dae verminder word ten opsigte van elke voltooide jaar meer as vier jaar.”; en

15 (c) deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

20 „(6) Die bepalings van subartikel (3) is nie van toepassing nie op 'n in subartikel (1) bedoelde lid van die Polisie-reserwe **[na verloop van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum waarop hy sy diens in die Mag beëindig het of die datum waarop hy uit die Mag ontslaan of afgedank is]** nadat hy die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik het.”.

25 12. Artikel 52 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981, word hierby gewysig deur subparagraaf (iii) van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

Wysiging van artikel 52 van Wet 65 van 1981.

30 „(iii) verversings (met inbegrip van sterk drank) en enige ander artikels wat die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste wenslik ag, op 'n trein, **[of]** 'n lugvaartuig of 'n luukse toerbus wat passasiers vervoer.”.

35 13. Artikel 59 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981, word hierby gewysig deur die volgende paragrawe na paragraaf (u) in te voeg:

Wysiging van artikel 59 van Wet 65 van 1981.

40 „(v) op enige stasieplatform, perseel of trein koerante of ander leesstof of eetware of enige soort handelsware sonder magtiging verkoop of te koop aanbied of kosteloos versprei;

45 (w) op enige roerende of onroerende goed enige advertensie, plakkaat of pamflet sonder magtiging versprei, aanplak, uitstrooi of uitgee, of enige woorde of slagspreuke op enige plek skryf, teken of aanbring;

(x) 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte parkeer waar 'n kennisgewing aangebring is wat sodanige parkering anders as deur 'n permithouer of amptelike beampte verbied;”.

14. Artikel 62 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981, word hierby herroep.

Herroeping van artikel 62 van Wet 65 van 1981.

50 15. Artikel 63 van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewet, 1981, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 63 van Wet 65 van 1981.

55 „Insending van opgawe van ongevalle. 63. (1) Die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste stuur aan die Staatspresident, in die vorm en op die wyse en tye deur hom bepaal, 'n opgawe van die volgende ongevalle wat in die loop van die eksploitasie van die spoorweë of 'n hawe plaasvind—

(a) 'n ongeluk wat gepaard gaan met verlies van menselewens of met ernstige liggaamlike letsels of ernstige beskadiging van goed; of

60 (b) 'n botsing van treine waarvan een passasiers vervoer; of

(c) die ontsporing van 'n trein wat passasiers vervoer, of 'n deel van so 'n trein; of

<b>Act No. 13, 1983</b>	<b>SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES AMENDMENT ACT, 1983</b>	
	(d) any other accident that has caused or could possibly have caused loss of human life or grievous bodily harm or serious damage to property.	
	(2) The return shall be laid upon the Table of the House of Assembly by the Minister within fourteen days after the commencement of the next ensuing session thereof".	5
Application of Act to South West Africa.	<b>16.</b> This Act and any amendment thereof shall apply also in the territory of South West Africa, including the Eastern Caprivi Zipfel.	10
Short title and date of commencement.	<b>17.</b> This Act shall be called the South African Transport Services Amendment Act, 1983, and shall come into operation on the date on which it appears in the <i>Gazette</i> , except that the provisions of— <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) section 2 shall be deemed to have come into operation on 15 January 1982;</li> <li>(ii) section 11 shall be deemed to have come into operation on 1 January 1983;</li> <li>(iii) section 8 shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the <i>Gazette</i>.</li> </ul>	15 20

**Schedule**

Number and year of law	Title or subject of law
Act No. 20 of 1922 .....	South-West Africa Railways and Harbours Act, 1922.
Act No. 9 of 1930 .....	South-West Africa Railways and Harbours (Amendment) Act, 1930.
Act No. 49 of 1955 .....	Railways and Harbours Acts Amendment Act, 1955.
Act No. 23 of 1967 .....	Railways and Harbours Acts Amendment Act, 1967.
Act No. 37 of 1978 .....	Railways and Harbours Appropriation Act, 1978.

SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTEWYSIGINGSWET, 1983

Wet No. 13, 1983

- (d) enige ander ongeval wat verlies van mensele-  
wens of ernstige liggaamlike letsel of ernstige  
beskadiging van goed ten gevolge gehad het of  
moontlik kon gehad het.
- 5 (2) Die opgawe word deur die Minister binne veertien dae na die aanvang van die eersvolgende sessie daarvan in die Volksraad ter Tafel gelê."

16. Hierdie Wet en 'n wysiging daarvan is ook in die gebied Suidwes-Afrika, met inbegrip van die Oostelike Caprivi Zipfel, van toepassing.

10

Toepassing van Wet op Suidwes-Afrika.

17. Hierdie Wet heet die Suid-Afrikaanse Vervoerdienstewysigingswet, 1983, en tree in werking op die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn, behalwe dat die bepalings van—

15 (i) artikel 2 geag word op 15 Januarie 1982 in werking te getree het;

(ii) artikel 11 geag word op 1 Januarie 1983 in werking te getree het;

(iii) artikel 8 in werking tree op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

Kort titel en datum van inwerkingtreding.

**Bylae**

Nommer en jaar van wet	Titel of onderwerp van wet
Wet No. 20 van 1922.....	Zuidwest Afrika Spoorwegan en Havens Wet, 1922.
Wet No. 9 van 1930.....	Wysigingswet op die Spoorweë en Hawens van Suidwes-Afrika, 1930.
Wet No. 49 van 1955.....	Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1955.
Wet No. 23 van 1967.....	Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1967.
Wet No. 37 van 1978.....	Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1978.